

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.365.1980.TREATIES-7/7/2/2

16 January 1981

CONVENTION ON ROAD TRAFFIC  
CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS  
CONCLUDED AT VIENNA ON 8 NOVEMBER 1968

EUROPEAN AGREEMENT SUPPLEMENTING THE CONVENTION ON ROAD  
TRAFFIC OPENED FOR SIGNATURE AT VIENNA ON 8 NOVEMBER 1968

EUROPEAN AGREEMENT SUPPLEMENTING THE CONVENTION ON ROAD SIGNS  
AND SIGNALS OPENED FOR SIGNATURE AT VIENNA ON 8 NOVEMBER 1968

CONCLUDED AT GENEVA ON 1 MAY 1971

RATIFICATION BY ROMANIA

Sir,

I have the honour, upon instructions from the Secretary-General, to inform you that, on 9 December 1980, the instruments of ratification by the Government of Romania of (1) the Convention on Road Traffic and (2) the Convention on Road Signs and Signals, both concluded at Vienna on 8 November 1968, (3) the European Agreement Supplementing the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968 and (4) the European Agreement Supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968, both concluded at Geneva on 1 May 1971, were deposited with the Secretary-General.

The instruments of ratification of the Convention on Road Traffic and of the Convention on Road Signs and Signals contain the following reservation with respect to their articles 52 and 44, respectively:

(Translation) The Socialist Republic of Romania does not consider itself bound by the provisions of article 52 [44] of the Convention, according to which any dispute between two or more Contracting Parties which relates to the interpretation or application of the Convention and which the Parties are unable to settle by negotiation or other means may be referred to the International Court of Justice at the request of any of the interested Contracting Parties.

Ministry of Foreign Affairs



The Socialist Republic of Romania considers that such disputes may be referred to the International Court of Justice for decision only with the consent of all Parties in dispute, for each case individually.

The instruments of ratification of each of the European Agreements supplementary to the above-mentioned Conventions contain the following reservation:

(Translation) The Socialist Republic of Romania does not consider itself bound by the provisions of article 9 of the Agreement according to which any dispute between two or more Contracting Parties which relates to the interpretation or application of the Agreement and which the Parties in dispute are unable to settle by negotiation shall be referred to arbitration at the request of any of the Contracting Parties.

The Socialist Republic of Romania considers that such disputes may be referred to arbitration only with the consent of all Parties in dispute for each case individually.

In a note accompanying the instruments of ratification, the Government of Romania made the following declarations:

"1. The Socialist Republic of Romania considers that the provisions of article 45 of the Convention on Road Traffic and of article 37 of the Convention on Road Signs and Signals are not in keeping with the principle according to which the international treaties whose object and purpose are of interest to the international community as a whole, should be opened to universal participation.

2. The Socialist Republic of Romania considers that maintaining the state of dependence of some territories to which reference is made in article 46 of the Convention of Road Traffic, article 38 of the Convention on Road Signs and Signals, article 3 of the European Agreement supplementing the Convention of Road Traffic and article 3 of the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals are not in keeping with the United Nations Charter and with the documents adopted by the U.N. concerning the granting of independence to the colonial countries and peoples, including the Declaration on the principles of international law concerning the friendly relations and the co-operation between States according to the United Nations Charter, and which has unanimously been adopted by the United Nations General Assembly resolution No. 2625 (XXV) of 24 October 1970 and which solemnly proclaims the States' obligation to further the implementation of the principle of equal rights for the peoples and their right to dispose of themselves, in order to put a speedy end to colonialism."



In accordance with the provisions of article 45 (4) of the Convention on Road Traffic, the Government of Romania declared that it has selected the distinguishing sign "RO" for display in international traffic on vehicles registered by it.

In accordance with the provisions of article 46 (2) of the Convention on Road Signs and Signals, the Government of Romania declared that it has selected model A<sup>a</sup> as a danger warning sign and model B, 2<sup>a</sup> as a stop sign.

In accordance with the provisions of article 6, paragraph 8 of the European Agreement Supplementing the Convention on Road Traffic, the Government of Romania has indicated that the organ competent for the purpose of article 6 (7) of the Agreement is the Ministry of the Interior - the General Inspectorate of the Militia.

In accordance with their articles 47 (2) and 39 (2), respectively, the Convention on Road Traffic and the Convention on Road Signs and Signals will enter into force for Romania twelve months after the date of deposit of its instruments of ratification, that is to say, on 9 December 1981.

In accordance with their respective article 4 (2), the European Agreement Supplementing the Convention on Road Traffic and the European Agreement Supplementing the Convention on Road Signs and Signals will also enter into force for Romania on 9 December 1981.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Erik Suy'.

Erik Suy  
The Legal Counsel

109 MEMBER STATES plus 7 NON-MEMBERS

ENGLISH AND SPANISH

AFGHANISTAN	GAMBIA	MALTA	SOUTH AFRICA
AUSTRALIA	GERMAN DEMOCRATIC	MAURITIUS	SPAIN
AUSTRIA	REPUBLIC	MEXICO	SRI LANKA
BAHAMAS	GERMANY (FEDERAL	MONGOLIA	SUDAN
BAHRAIN	REPUBLIC OF)	MOZAMBIQUE	SURINAME
BANGLADESH	GHANA	NEPAL	SWAZILAND
BARBADOS	GREECE	NETHERLANDS	SWEDEN
BHUTAN	GRENADA	NEW ZEALAND	SYRIAN ARAB REPUBLIC
BOLIVIA	GUATEMALA	NICARAGUA	THAILAND
BOTSWANA	GUYANA	NIGERIA	TRINIDAD AND TOBAGO
BRAZIL	HONDURAS	NORWAY	TURKEY
BURMA	HUNGARY	OMAN	UGANDA
BYELORUSSIAN SSR	ICELAND	PAKISTAN	UKRAINIAN SSR
CANADA	INDIA	PANAMA	UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
CHILE	INDONESIA	PAPUA NEW GUINEA	UNITED ARAB EMIRATES
CHINA	IRAQ	PERU	UNITED KINGDOM
COLOMBIA	IRELAND	PHILIPPINES	UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
COSTA RICA	ISRAEL	POLAND	UNITED STATES OF AMERICA
CUBA	JAMAICA	PORTUGAL	VENEZUELA
CYPRUS	JAPAN	QATAR	YEMEN
CZECHOSLOVAKIA	JORDAN	SAINT LUCIA	YUGOSLAVIA
DEMOCRATIC YEMEN	KENYA	SAINT VINCENT AND	ZAMBIA
DENMARK	KUWAIT	THE GRENADINES	ZIMBABWE
DOMINICA	LESOTHO	SAMOA	<u>NON-MEMBER STATES</u>
DOMINICAN REPUBLIC	LIBERIA	SAUDI ARABIA	DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
ECUADOR	LIBYAN ARAB	SEYCHELLES	KIRIBATI
EL SALVADOR	JAMAHIRIYA	SIERRA LEONE	NAURU
ETHIOPIA	MALAWI	SINGAPORE	REPUBLIC OF KOREA
FIJI	MALAYSIA	SOLOMON ISLANDS	TONGA
FINLAND	MALDIVES	SOMALIA	TUVALU
			VANUATU

ALSO SENT TO:INFORMATION COPY SENT TO: ROMANIACOPY SENT TO: 4 Information Centres

- Juriste Principal, Palais des Nations, Geneva, Switzerland
- UNCITRAL Law Library, Vienna International Centre, P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
- AIT/FIA Joint Committee (OTA), 22a Hill Street, Richmond, Surrey TW9 1TW, England